

Adresse postale:

Registre de Commerce et des Sociétés
L-2961 Luxembourg
Tél (+352) 26 428-1 Fax (+352) 26 42 85 55

www.rcsl.lu

Registre de Commerce
et des Sociétés
Luxembourg



R

B30775

28/07/2009

CDO : 1122

L090115431.01

Formulaire de réquisition: Modification (Änderungseintragung)
(Eintragungsformular :)

Société civile, association sans but lucratif, fondation,
association agricole, association d'épargne-pension,
établissement public

(Gesellschaft des bürgerlichen Rechts, Verein ohne Gewinnzweck, Stiftung,
Landwirtschaftlicher Verein, Pensionsfond in Form einer ASSEP,
Öffentlichrechtliche Anstalt)

Donneur d'ordre (Auftraggeber)

Code (Code) 1122

Nom (Name) Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg

Etablissement principal (Hauptniederlassung)

Numéro d'immatriculation (Handelsregisternummer)

B30775

Dénomination (Bezeichnung)

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg

Le dépôt contient-il des modifications statutaires ?
(Beinhaltet die Einreichung statutarische Änderungen ?)

☐ Oui (Ja) ☒ Non (Nein)

☐ Dénomination
(Bezeichnung)

(sub 1.)

☐ Durée
(Dauer)

(sub 6.)

☐ Autorisation(s) (fondation, association d'utilité publique, ASSEP)
(Ermächtigung(en) (Stiftung, Gemeinnütziger Verein, Pensionsfond in Form einer ASSEP))

(sub 7.)

☐ Siège
(Sitz)

(sub 3.)

☐ Associé(s) (société civile)
(Gesellschafter (Gesellschaft des bürgerlichen Rechts))

(sub 8.)

☐ Objet
(Zweck)

(sub 4.)

☒ Membre(s) de l'organe de gestion
(Mitglied(er) des Verwaltungsorgans)

(sub 9.)

☐ Liquidation volontaire
(freiwillige Liquidation)

(sub 10.)

A usage interne du RCS (dem RCS vorbehalten)

Validation

Cy Da Jo Va

Encodage

Ce Fi

Contrôle

Ev Ca

N° d'immatriculation ou dénomination
(Handelsregisternummer oder Bezeichnung)

B30775 - Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxemb

Page 1 sur 10

9 Membre(s) de l'organe de gestion (Mitglied(er) des Verwaltungsorgans)

Pouvoir général (indication) (Allgemeinzeichnungsberechtigung (Kurzfassung))

☐ effacer
(löschen)**9.1** Membre (Mitglied)☒ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☐ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☐ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	HEINRICH	
Prénom(s) (Vorname(n))	Georges	
Date de naissance (Geburtsdatum)	29/10/1971	(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)	Luxembourg	
Pays de naissance (Geburtsland)	Luxembourg	

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)	rue de la Congrégation		
Numéro (Hausnummer)	3	Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)	1352		
Localité (Ortschaft)	Luxembourg		
Pays (Land)	Luxembourg		

Fonction (Amtsausführung)	Commissaire de Surveillance	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)	Conseil d'Administration	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		
Aucun pouvoir de signature	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)	

9.2 Membre (Mitglied)

☒ inscrire/ajouter (einschreiben/ergänzen)
 ☐ modifier/compléter (ändern/vervollständigen)
 ☐ rayer (streichen)

Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name) SANDT
 Prénom(s) (Vorname(n)) Elisabeth
 Date de naissance (Geburtsdatum) 21/01/1976 (JJ/MM/AAAA)
 Lieu de naissance (Geburtsort) Luxembourg
 Pays de naissance (Geburtsland) Luxembourg

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)
 N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)
 Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)
 Pays (Land)

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse) rue de la Congrégation
 Numéro (Hausnummer) 3 Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))
 Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))
 Code postal (Plz.) 1352
 Localité (Ortschaft) Luxembourg
 Pays (Land) Luxembourg

Fonction (Amtsausführung) Membre ☐ effacer (löschen)
 Organe de gestion (Verwaltungsorgan) Conseil d'Administration ☐ effacer (löschen)
 Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))
 Aucun pouvoir de signature ☐ effacer (löschen)

9.3

Membre (Mitglied)

☒ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☐ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☐ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	RAMPONI	
Prénom(s) (Vorname(n))	Nico	
Date de naissance (Geburtsdatum)	07/08/1955	(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)	Luxembourg	
Pays de naissance (Geburtsland)	Luxembourg	

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)	Place de Metz		
Numéro (Hausnummer)	1	Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)	2954		
Localité (Ortschaft)	Luxembourg		
Pays (Land)	Luxembourg		

Fonction (Amtsausführung)	Membre	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)	Conseil d'Administration	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))	Aucun pouvoir de signature	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

9.4 Membre (Mitglied)

<input checked="" type="checkbox"/> inscrire/ajouter (einschreiben/ergänzen)	<input type="checkbox"/> modifier/compléter (ändern/vervollständigen)	<input type="checkbox"/> rayer (streichen)
---	--	---

Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	THOMA	
Prénom(s) (Vorname(n))	Françoise	
Date de naissance (Geburtsdatum)	25/08/1969	(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)	Luxembourg	
Pays de naissance (Geburtsland)	Luxembourg	

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)	Place de Metz		
Numéro (Hausnummer)	1	Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)	2954		
Localité (Ortschaft)	Luxembourg		
Pays (Land)	Luxembourg		

Fonction (Amtsausführung)	Directeur	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)	Comité de Direction	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		
Pouvoir de signature conjoint avec tout autre membre du Comité de Direction ainsi qu'avec tout autre porteur de signature autorisée en fonction de l'acte concerné.		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

9.5

Membre (Mitglied)

☐ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☐ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☒ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	KRAUS	
Prénom(s) (Vorname(n))	Jean-Paul	
Date de naissance (Geburtsdatum)		(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)		
Pays de naissance (Geburtsland)		

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)			
Numéro (Hausnummer)		Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)			
Localité (Ortschaft)			
Pays (Land)			

Fonction (Amtsausführung)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

9.6

Membre (Mitglied)

☐ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)

☐ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)

☒ rayer
(streichen)

 Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	REINESCH	
Prénom(s) (Vorname(n))	Gaston	
Date de naissance (Geburtsdatum)		(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)		
Pays de naissance (Geburtsland)		

ou (oder)

 Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

 Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)			
Numéro (Hausnummer)		Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)			
Localité (Ortschaft)			
Pays (Land)			

Fonction (Amtsausführung)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

9.7 Membre (Mitglied)

☐ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☐ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☒ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	GUILL		
Prénom(s) (Vorname(n))	Jean		
Date de naissance (Geburtsdatum)		(JJ/MM/AAAA)	
Lieu de naissance (Geburtsort)			
Pays de naissance (Geburtsland)			

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)			
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)			
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)			
Pays (Land)			

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

Rue (Strasse)			
Numéro (Hausnummer)		Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)			
Localité (Ortschaft)			
Pays (Land)			

Fonction (Amtsausführung)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))		<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

9.8

Membre (Mitglied)

☐ inscrire/ajouter
(einschreiben/ergänzen)☒ modifier/compléter
(ändern/vervollständigen)☐ rayer
(streichen)Personne physique:
(Privatperson)

Nom (Name)	GILLEN	
Prénom(s) (Vorname(n))	Patrick	
Date de naissance (Geburtsdatum)	09/12/1952	(JJ/MM/AAAA)
Lieu de naissance (Geburtsort)	Luxembourg	
Pays de naissance (Geburtsland)	Luxembourg	

ou (oder)

Personne morale
(juristische Person)

Dénomination ou raison sociale (Bezeichnung der Gesellschaft oder Firmenname)	
N° d'immatriculation (Handelsregisternummer)	
Nom du registre (Handelsregisterbezeichnung)	
Pays (Land)	

Adresse privée ou professionnelle de la personne physique / Siège social de la personne morale:
(Privat- oder Berufsadresse der Privatperson / Sitz der juristischen Person)

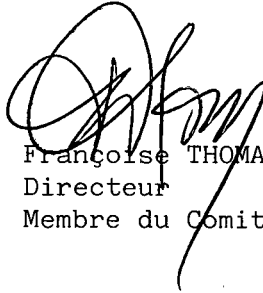
Rue (Strasse)	rue de la Congrégation		
Numéro (Hausnummer)	3	Bâtiment (Gebäude) (facultatif (fakultativ))	
		Etage (Stockwerk) (facultatif (fakultativ))	
Code postal (Plz.)	1352		
Localité (Ortschaft)	Luxembourg		
Pays (Land)	Luxembourg		

Fonction (Amtsausführung)	Vice-Président du Conseil d'Administration	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Organe de gestion (Verwaltungsorgan)	Conseil d'Administration	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)
Pouvoir de signature (indication) (Zeichnungsberechtigung (Kurzfassung))	Aucun pouvoir de signature	<input type="checkbox"/> effacer (löschen)

■ Signature(s) (Unterschrift(en))



Michèle FOHL
Service Secrétariat Général



Françoise THOMA
Directeur
Membre du Comité de direction